

# Des broderies ponctuées d'or

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1981)**

Heft 47

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-795781>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

- ▽ Blouse à jabot en georgette pure soie brodée soie et Lurex®./Bluse mit Jabot aus einer Lurex®- und Seidenstickerei auf Reinseiden-Georgette./Blouse with jabot in silk- and Lurex®-embroidered pure silk georgette.
- ▷ Jaquette mandarin en taffetas de soie brodée soie et Lurex®./Mandarin-Jacke mit Lurex®- und Seidenstickerei auf Seidentaft./Mandarin jacket in silk- and Lurex®-embroidered silk taffeta.

L'or, ce métal précieux entre tous, s'étale dans les collections parisiennes. Lamé ou Lurex®? Voilà presque un cas de conscience, l'essentiel étant qu'il flamboie partout, chaleureux, qu'il anime un fond noir et confère aux modèles leur aspect précieux.

La collection de broderie créée par A. Naef SA à Flawil pour la Haute Couture parisienne participe à la «ruée vers l'or» sur les rives de la Seine, avec retenue cependant; les effets lumineux mettent en valeur la matière, sans s'imposer, sans ostentation. Les techniques adoptées sur divers fonds — taffetas, velours, organza, tulle — vont de la sobre broderie anglaise à la luxueuse guipure avec des superposés. Les possibilités d'utilisation sont nombreuses: bordures, all-overs, applications — de quoi laisser libre cours à l'inspiration individuelle des couturiers.

L'élégance est partout, tendre et plus que jamais, féminine. Rien d'étonnant dès lors que broderies et dentelles soient très largement mises à contribution. Quelle femme, digne de ce nom, resterait insensible à leur fascination?

**Des broderies ponctuées d'or**

Lapidus

LES COLLECTIONS  
AUTOMNE-HIVER 81.82

A. NAEF

Photos: Roland Bianchini  
Prises de vue effectuées au Restau-  
rant Valdo, Paris  
Coiffure Tony

Scherrer

Laroché



A gauche: Ensemble du soir court en broderie de soie sur taffetas pure soie. — A droite: Robe de cocktail en velours noir, brodé soie et Lurex®.

Links: Kurzes Abend-Ensemble aus Seidenstickerei auf Reinseidentaft. — Rechts: Cocktail-Kleid aus schwarzem Samt, mit Seide und Lurex® bestickt.

Left: Short evening ensemble in silk-embroidered pure silk taffeta. — Right: Silk- and Lurex®-embroidered black velvet cocktail dress.

A. NAEF

Carven



Carven



A gauche: Broderie de soie, en large bordure, sur georgette de pure soie. — Au centre: Lamé matelassé, brodé Lurex®. — A droite: Laizes brodées, avec Lurex®, bords festonnés.

Links: Breite Bordürenstickerei mit Seidengarn auf Reinseiden-Georgette. — Mitte: Lamé matelassé mit Lurex® bestickt. — Rechts: Allover-Stickerei mit Lurex® mit Feston-Abschluss.

Left: Wide, silk-embroidered edging on pure silk georgette. Centre: Lurex®-embroidered matelassé lamé. — Right: Lurex®-embroidered widths, scalloped edges.

Carven

A. NAEF




Lapidus



Balmain





A gauche: Riche broderie de soie sur tulle. — A droite: Motifs floraux en broderie multicolore sur georgette pure soie.

Links: Reiche Seidenstickerei auf Tüll. — Rechts: Vielfarbige, florale Stickerei auf Reinseiden-Georgette.

Left: Rich silk embroidery on tulle. — Right: Multicoloured, embroidered floral motifs on pure silk georgette.

A. NAEF

Lanvin

Venet



A gauche: Riche broderie découpée sur lamé, avec superpositions. — A droite: Broderie de soie et Lurex®, en bordure, sur tulle broché.

Links: Reiche Spachtelspitze auf Lamé mit Superposés. — Rechts: Bordürenstickerei mit Seide und Lurex® auf Brokat-tüll.

Left: Rich serrated embroidery on lamé, with overlays. — Right: Silk- and Lurex®-embroidered edging on brocaded tulle.

A. NAEF

Scherrer



Lapidus





A gauche: Jupe en broderie anglaise sur taffetas de pure soie. — A droite: Robe de mariée avec broderie soie et Lurex® sur taffetas matelassé.

Links: Rock mit Broderie anglaise auf Reinseiden-Taft. — Rechts: Brautkleid aus Seiden- und Lurex®-Bordürenstickerei auf matelassiertem Taft.

Left: Skirt in broderie anglaise over pure silk taffeta. — Right: Bridal gown in silk- and Lurex®-embroidered matalassé taffeta.